



page 8  
**entreprendre**  
 Les Fermiers Occitans,  
 la force du groupement



page 10  
**à côté de chez vous**  
 Le Vintrou,  
 de l'énergie à l'état pur

magazine de l'agglomération de **Castres-Mazamet**



n° 39 - mai 2011



**Développement durable**  
 l'agglomération  
 lance son  
**Plan climat**

page 2 **édito** page 3 **actualité** page 7 **insertion** Un resto solidaire  
 page 8 **entreprendre** page 10 **à côté de chez vous**  
 page 12 **talent** Benoît Dressayre, le livre dans la peau  
 page 13 **sortir** Programmation culturelle



**L**es Fermiers Occitans ont inauguré leur nouvelle unité de production de canards gras et de lapins implantée sur Le Causse Espace d'Entreprises. À cette occasion, ils se sont félicités d'avoir trouvé une réponse adaptée à leurs besoins, aussi bien au niveau du site et de ses équipements que de l'accompagnement dont ils ont bénéficié tout au long de la mise en œuvre de leur projet.

Je suis pour ma part satisfait de les avoir convaincus de rester dans l'agglomération, et que la Communauté d'agglomération ait su proposer les conditions nécessaires au développement de ce remarquable outil industriel créateur d'emplois.

Le Causse Espace d'Entreprises est la vitrine économique de l'agglomération pour l'extérieur. Positionnée sur les compétences très pointues que sont le numérique et la santé, ce site est identifié au-delà de la région pour sa qualité de services comme l'a démontré sa capacité en emportant lors d'une consultation nationale l'implantation du plus important data center de province. Ce site doit également répondre, en complémentarité avec les autres zones d'activité, aux besoins spécifiques d'entreprises locales et aux activités les plus traditionnelles. Pour les Fermiers Occitans, le foncier disponible, la capacité de la station de traitement des eaux usées et la desserte routière ont été des éléments déterminants.

Avec ce fleuron agroalimentaire ancré à Castres-Mazamet, ce sont les éleveurs coopérateurs implantés en région, les 90 salariés regroupés sur ce même site et les 16 communes de l'agglomération, qui gagnent. Un beau projet collectif auquel je souhaite une pleine réussite.

**Pascal BUGIS**  
**Président de la Communauté d'agglomération**

## Communauté d'agglomération de Castres-Mazamet

Seize communes représentant près de 85 000 habitants, sont réunies en Communauté d'agglomération : Aiguefonde, Aussillon, Boissezon, Castres, Caucalières, Labruguière, Lagarrigue, Mazamet, Navès, Noailhac, Payrin-Augmontel, Pont-de-l'Arn, Le Riolet, Saint-Amans-Soult, Valdurenque, Le Vintrou.

### à noter

#### AGENDA

Prochaines séances du Conseil de la Communauté d'agglomération : Le Causse Espace Ressources

- Lundi 23 mai 2011 à 18h,
- Lundi 4 juillet 2011 à 18h.

#### RENDEZ-VOUS

##### ● Université d'été de la e-Santé

Organisée par Castres-Mazamet Technopole<sup>(CEEI)</sup>, le Centre e-Santé et la Mêlée, dans les locaux de l'école d'ingénieurs ISIS, sur le campus universitaire de Castres, les **6, 7 et 8 juillet 2011**

#### RECEVOIR PÔLES SUD

Pôles Sud est distribué chaque trimestre dans les boîtes aux lettres des habitants des 16 communes de l'agglomération, y compris dans les boîtes marquées "stop pub". Si vous ne le recevez pas, contactez-nous : **05 63 73 50 00** ou **agglomeration@castres-mazamet.com**

#### INFORMATIONS

> Habitat : le **Programme Local de l'Habitat** de la Communauté d'agglomération a été adopté lors du conseil du 11 mars 2011. La délibération est affichée et le Programme Local de l'Habitat est tenu à la disposition du public au siège de la Communauté d'agglomération et dans les mairies des communes membres.

> tout savoir sur l'agglomération :

**www.castres-mazamet.com**

> Service Environnement

Gestion des déchets : **05 63 73 51 00**

**environnement@castres-mazamet.com**

> Libellus, les bus de Castres-Mazamet :

**N°Azur 0810 140 140 - www.libellus.org**

> L'Archipel, piscine patinoire

**05 63 62 54 00 - www.larchipel.fr**

> Piscine de La Lauze à Mazamet : **05 63 61 37 16**

> Piscine Caneton à Castres : **05 63 59 39 65**

#### POLES SUD N°39

Le magazine de l'agglomération de Castres-Mazamet

Directeur de la publication : **Pascal Bugis**.

Responsable du comité de rédaction :

**Jean-Michel Arjona**, Vice-président délégué.

Responsable du service communication :

**Jean-Paul Maraval**.

Rédaction : **Jean-Paul Maraval**,

**Nadège Barthes** (programmation culturelle),

**Jean-Marc Vilches**.

Mise en page - Photogravure : **Ombre & Lumière**.

Impression : **Art et Caractère** - Lavaur.

Tirage : 43 000 ex. - Dépôt légal : fin d'année

Parution : mai 2011 - n°39. N° ISBN : 1623-9229

**Crédits photographiques** : Masterfile : Couverture ;

Andrew Catlin p14 (g) ; Commune du Vintrou : p10 (h) ;

Laurent Frézouls : p3, 4 (hd) (hg), 5, 6 (h), 7, 8, 9, 12 ;

Ville de Castres : p4 (b) ; DR (b), 10 (m), 11, 13, 14, 15.

**Magazine imprimé sur papier recyclé.**



du 6 au 8 juillet 2011  
à Castres

L'innovation TIC  
au service de la santé

**L'UNIVERSITÉ D'ÉTÉ**  
DE LA **e-santé** de Castres-Mazamet  
Midi-Pyrénées

[www.universite-esante.com](http://www.universite-esante.com)

L'Université d'été de la e-santé, rencontre nationale qui s'ouvre cette année sur l'Europe, porte sur les enjeux de ce secteur innovant en plein développement. Ce sont trois journées d'expertise, de veille économique et technologique, mais aussi des rencontres d'affaires, qui s'adressent principalement aux professionnels et aux entreprises du secteur des technologies et de la santé. À noter que cette année un des thèmes développés porte sur la dépendance des personnes âgées et donnera lieu à une conférence ouverte à tous\* : « Le sujet âgé, un créateur de richesses et d'innovations ? ». ●

\* Rendez-vous le vendredi 8 juillet 2011 à 14h  
à l'École d'ingénieurs ISIS sur le campus universitaire de Castres.



## LES MONTAGNÈS

Le restaurant de la base de loisirs des Montagnès, propriété de la Communauté d'agglomération a de nouveaux gérants : Jérôme et Sabrina Spileers veulent renforcer le caractère du site aussi bien au niveau de la déco que dans l'assiette. Jérôme, diplômé du Lycée hôtelier de Mazamet, propose déjà la salade des Montagnès avec boudin, melsa et bougnette...

L'endroit est aussi bien adapté aux dîners en tête à tête, avec sa petite salle et sa terrasse ombragée, qu'aux repas de groupes avec une capacité de plus de 100 couverts en salle.

Restaurant "Les Montagnès" : 05 63 98 53 17.



## COLLECTE DES DÉCHETS DES BORNES BIEN PRATIQUES

La Communauté d'agglomération poursuit son travail d'amélioration des modes de collectes des déchets recyclables et d'ordures ménagères. Dans les centres urbains et dans les zones où l'habitat est dense, l'implantation de conteneurs enterrés est privilégiée. Ce mode de collecte réunit plusieurs avantages : esthétique, accessible pour les usagers car disponible 24h/24h, facile d'entretien, et limite les nuisances dues au passage des bennes. Castres est précurseur avec déjà 39 sites opérationnels, tous réalisés à l'occasion de travaux de voiries et d'aménagements urbains. ●



## BIODIVERSITÉ UN HÔTEL À INSECTES

Le Causse Espace d'Entreprises accueille son premier hôtel à insectes ! Construit et mis en place par le service Espaces Verts, cette petite cabane en bois regroupe des compartiments où sont recréés les abris naturels des insectes bénéfiques pour le jardin. Ces hôtes, que l'on espère nombreux, doivent favoriser la pollinisation et lutter contre toute sorte de parasites. Ils cohabiteront avec les ruches déjà en place depuis le printemps dernier. ●

## RETOUR SUR NOS CHAMPIONS

Après avoir fait la Une de Pôles Sud, les danseurs sur glace Nathalie Péchalat et Fabian Bourzat ont continué leur parcours international, en décrochant la médaille d'or aux championnats d'Europe au mois de janvier et la quatrième place aux championnats du monde fin avril.



Plus

d'informations

De passage à l'Archipel, ils témoignent de leur attachement à leur club, retrouvez : Nathalie et Fabian en vidéo sur [www.castres-mazamet.com](http://www.castres-mazamet.com)

## AVEC LA CYBER BASE, CONNECTEZ-VOUS AU MONDE NUMÉRIQUE !

Initiations, formations ou libre accès à internet, la Cyber Base de Castres-Mazamet poursuit son action depuis 5 ans pour mettre le numérique à la portée de tous.



Johan Barthas anime 9 ateliers de 2 heures par semaine, cela va de l'initiation au perfectionnement, comme la photographie numérique, le montage vidéo, la musique MP3...

L'informatique, ce n'est pas difficile... mais c'est quand même un peu compliqué quand on n'a jamais touché un ordinateur. Et pour faire les premiers pas, mieux vaut être guidé pour voler ensuite de ses propres ailes !

Avec ses cinq espaces numériques, la Cyber Base, espace public numérique porté par l'agglomération de Castres-Mazamet, propose à tous, jeunes et moins jeunes, de se familiariser avec l'univers des nouvelles technologies. Ateliers d'initiation ou de perfectionnement, utilisation d'internet, approfondissement sur des thématiques particulières... les formations mises en place tout au long de l'année recueillent un succès croissant, qui démontre

l'intérêt de cette démarche. Parallèlement à l'offre de formations, la Cyber Base est aussi une porte d'entrée sur le web, comme en témoignent les nombreux jeunes et ados qui viennent y « surfer » ou jouer en ligne. ●



d'informations  
[www.castres-mazamet.com](http://www.castres-mazamet.com)

## QUARTIERS URBAINS UN TOTEM-JOURNAL POUR SE PARLER !

Valoriser les savoir-faire des quartiers, faire dialoguer ensemble les générations, promouvoir les maisons de quartiers, ce sont tous ces objectifs qui ont conduits la Communauté d'agglomération et ses partenaires réunis dans le cadre du Contrat Urbain de Cohésion Sociale, à accompagner la création d'un drôle de mobilier ambulant, à la fois support d'informations, lieu de d'échanges interactif et emblème identitaire : un totem-journal ! Construit comme un journal, chaque face de ce meuble propose une rubrique. « Recettes à emporter, recettes à offrir » : on connaît mieux l'autre si on sait ce qu'il aime et si on peut le partager. Autre rubrique : « mémoire », ou



## SPORTS ET LOISIRS UN COMPLEXE AQUATIQUE NEUF

La communauté d'agglomération de Castres-Mazamet vient de décider la réalisation de la nouvelle piscine de Mazamet, d'en arrêter le calendrier de réalisation et de lancer le concours d'architectes. Après l'étude de toutes les options, c'est la construction d'un équipement neuf sur le site actuel du stade nautique de la Lauze qui a été retenu par les élus. Le nouveau bâtiment sera implanté à côté de la piscine couverte actuelle afin de limiter la période de fermeture. L'ancienne piscine sera ensuite déconstruite pour laisser la place aux aménagements extérieurs. Dans 2400 m<sup>2</sup> vont être aménagés : un bassin sportif de 25m, un bassin d'apprentissage et d'aquagym, une tribune de 100 places et un espace "bien-être" avec hammam et sauna...

À l'extérieur on trouvera des jeux d'eau, bordés de plages minérales et un solarium. Ce complexe aquatique estimé à 9,5 M€ devrait ouvrir à l'été 2013. ●

Le site arboré de La Lauze va accueillir une nouvelle piscine.



« que se passe-t-il dans mon quartier » ? Une centaine d'enfants ont participé activement à cette création. Sur le chapeau qui coiffe le meuble, on peut lire : « Ce totem est né de l'envie de créer un moment convivial, d'échange et de communication entre parents, enfants et habitants des quartiers de Laden Petit-Train, Aillot Bisséous et du centre ville. » Après son inauguration à l'Hôtel de Ville de Castres, le totem a entrepris une tournée pour permettre au plus grand nombre de participer à cette animation. ●

Élus, animateurs et jeunes artistes ont inauguré le Totem Journal à l'Hôtel de Ville de Castres.

## PLAN CLIMAT

# PASSER À LA VITESSE SUPÉRIEURE

Lutter contre le changement climatique, limiter les émissions de gaz à effet de serre, réduire la vulnérabilité du territoire, s'adapter à l'évolution du climat... Si nul ne conteste le constat de la crise énergétique, la question reste souvent posée de savoir comment agir.

**A**u-delà des grandes stratégies nationales et internationales, c'est à l'échelle locale que l'on peut mettre en place des moyens d'actions concrets, efficaces et mesurables. C'est pour cela que la Communauté d'agglomération de Castres-Mazamet vient d'engager le lancement d'un Plan Climat Energie Territorial, un projet de développement durable qui fixe les ambitions chiffrées de réduction des émissions de gaz à effet de serre et le programme d'actions à mettre en place à court et moyen terme.

### La collectivité s'engage

Adopté lors du dernier Conseil d'agglomération, ce plan doit permettre d'atteindre les objectifs européens fixés pour 2020, les "3 x 20" : réduire de 20% les émissions de gaz à effet de serre, produire 20% d'énergie renouvelable et améliorer de 20% l'efficacité énergétique, et l'objectif français appelé "facteur 4" : diviser par 4 les émissions de gaz à effet de serre à l'horizon 2050. La démarche aujourd'hui engagée aura des conséquences directes sur les futures décisions de la collectivité. Plusieurs pistes de réflexion peuvent être creusées : favoriser l'efficacité énergétique des bâtiments, développer prioritairement le transport collectif et les moyens de déplacements « doux » tels que le vélo et la marche à pieds, aider l'organisation pour le covoiturage, faire appel de façon croissante aux énergies renouvelables, réduire la production des déchets et augmenter leur recyclage... autant d'actions possibles, le plus important étant d'en faire un projet collectif qui informe et sensibilise l'ensemble des habitants !

### Un bilan déjà bien fourni

Si l'adoption de ce Plan Climat Énergie marque une montée en puissance de la collectivité, l'agglomération n'a pas pour



Toit photovoltaïque mis en œuvre par l'entreprise Waroude, une des chaufferies bois de l'agglomération... Autant d'initiatives dans le domaine des énergies renouvelables.

autant attendu 2011 pour s'intéresser au développement durable. Au cours des dernières années, des actions concrètes, et parfois pilotes, ont été mises en place : gratuité des transports urbains à l'échelle de l'agglomération, création des réseaux de chaleur à partir de deux chaufferies bois, installation de chauffe-eau solaires à l'Archipel et dans le nouvel hôpital du Pays

d'Audan, politique volontariste de réduction des déchets...

Une démarche efficace, en phase avec les attentes de la population, que ce nouveau plan permettra de poursuivre et d'accroître, en démontrant que développement économique va de pair avec qualité de vie, respect de l'environnement et préservation des ressources ! ●



Les techniciens du SIG de Castres-Mazamet avec Mamadou Dieng, coordonnateur du projet à la Ville de Guédiawaye.



## COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE

# GUÉDIAWAYE VILLE PILOTE

La Communauté d'agglomération et la Ville de Guédiawaye au Sénégal ont engagé depuis fin 2007 un programme d'échanges pour mettre en place le premier Système d'Information Géographique (SIG) d'une collectivité au Sénégal.

Un SIG est un outils de gestion de données cartographiques, géographiquement localisées, qui permet la superposition des informations, comme par exemple le cadastre, la voirie, les lignes de bus, les tournées de collectes des déchets... Il est ainsi possible de visualiser, de gérer au quotidien les services, mais également de planifier et d'aider à la prise de décisions. Le SIG de Castres-Mazamet est un service qui s'est construit sur des données existantes comme le cadastre ou des données gérées par les services comme la collecte des ordures ménagères. Ici, la principale

difficulté a été de saisir cette masse d'informations. À l'inverse, le premier problème rencontré au Sénégal a été l'absence de données.

Située dans la continuité urbaine de Dakar, à 13 km de son centre ville, Guédiawaye compte 400.000 habitants sur un territoire de 15 km<sup>2</sup>, en bordure de l'océan. Cette collectivité dynamique doit gérer de nombreuses difficultés : forte pression urbaine, rôle de ville dortoir avec peu d'activités économiques, zones inondables...

Mamadou Dieng, coordonnateur du projet, a fait le point sur l'avancement des travaux lors de son dernier passage à Castres :

« Avec l'appui de la Communauté d'agglomération, toutes les voiries ont été saisies, celles en goudron comme celles en sable. Nous avons également saisi les circuits et les points de collecte des ordures ménagères afin de les superposer à la voirie pour déterminer par exemple les zones qui ne sont pas accessibles. Nous avons ces informations disponibles, c'est ce qui a guidé le choix de ces deux premières thématiques ». Aujourd'hui le SIG de Guédiawaye dispose du matériel nécessaire et de plusieurs couches d'informations ; deux partenariats se structurent avec l'Agence de Développement des Municipalités (ADM) et le Cadastre du Sénégal. Un technicien doit être recruté pour élargir les données et partager l'outil avec les 5 communes d'arrondissement de Guédiawaye. Un enjeu économique se distingue : intégrer les données cadastrales en cours de mise à jour, afin de gérer la levée de l'impôt.

Depuis le début de ce programme, plusieurs rencontres ont eu lieu entre élus, structures locales et techniciens, permettant de mieux comprendre le contexte de chaque collectivité. Pour Mamadou Dieng ces échanges sont déjà une réussite : « De part et d'autre les gens vont apprendre ». ●



M. Chérif Macky Sall, ancien Ministre, Maire de la Ville de Guédiawaye, est décédé le 8 mai dernier. Il était très attaché au projet porté par la convention de coopération avec l'agglomération de Castres-Mazamet, qu'il a honoré de sa présence à la tête d'une délégation en octobre 2009. Ici (au centre) aux côtés de ses collègues, du service SIG et du directeur général des services de la Communauté d'agglomération.



## FORMATION

# UN RESTO SOLIDAIRE

Connaissez-vous le Rest'Authentique ? Une adresse encore confidentielle dans Castres qui mérite le détour à plus d'un titre : tout d'abord une table de qualité, mais aussi un établissement qui a souvent plus de monde en cuisine que de clients.

**P**orté par le chantier d'insertion de l'association Ensemble, le Rest'Authentique est avant tout un atelier de remobilisation vers l'emploi pour des personnes en situation précaire attirées par les métiers de la restauration. L'objectif est d'accompagner ces personnes vers un emploi durable ou une formation qualifiante, trois d'entre eux préparent actuellement leur entrée au CAP cuisinier. En 2010, 75% des personnes accueillies ont pu sortir du chantier pour investir un projet professionnel réel.

### REPÈRE

Cette action est soutenue dans le cadre du Plan Local pour l'Insertion par l'Emploi (PLIE) animé par la Communauté d'agglomération de Castres-Mazamet.

Annick Messio, directrice de l'association, est très attentive à bien resituer dans son contexte ce restaurant atypique : « C'est une cuisine qui accueille dix salariés encadrés par un chef cuisinier, pâtissier et chocolatier chevronné. L'accompagnement des personnes vers l'emploi est un travail d'équipe : en cuisine, le chef cuisinier pour la pratique, en ateliers dynamique emploi pour les démarches de recherche et la valorisation des compétences, en cours linguistiques avec les équipes œuvrant sur le perfectionnement du français, en accompagnement social pour la mise en place du projet professionnel et la résolution des freins à l'emploi... »

### Une table de qualité et une cuisine traditionnelle

L'adresse est discrète et l'établissement ne fait pas de publicité, les clients sont les bienvenus pour permettre de travailler en situation. Ici on enseigne les bases de la cuisine avec des plats traditionnels, mitonnés, qui demandent du temps et des produits de qualité. L'association entretient une relation suivie avec la profession, pour expliquer son rôle et favoriser le placement des stagiaires en fin de parcours. Cette expérience est récente, mais l'association Ensemble a déjà un long parcours, elle

fête cette année ses trente ans d'existence. « Au-delà des chantiers, notre principale activité est d'accueillir et d'accompagner de manière inconditionnelle des personnes qui nous sont adressées par les services sociaux, les institutions. » Ensemble propose chaque année à plus de 400 personnes son aide à travers des modules qui vont du suivi à la scolarisation des enfants, à l'alphabétisation, à la maîtrise du français, à la prise en charge de sa santé... L'activité restauration est complétée par

« Notre démarche se veut chaleureuse et familiale. »

un restaurant social qui, avec les mêmes exigences de qualité, sert plus de 5000 repas par an, et une prestation traiteur qui comprend un service limité de livraison de repas à domicile.

« Au restaurant comme dans chacune de nos actions, notre démarche se veut chaleureuse et familiale, dans le respect des valeurs de l'association. »

### Pratique

#### Rest'Authentique

28, rue Croix de Fourrés à Castres

Tél. : 05 63 59 33 66

Du lundi au vendredi, le midi à partir de 12h.

Le soir, sur réservation, pour les groupes de plus de 20 personnes.

Annick Messio, directrice de l'association Ensemble





INDUSTRIE

## LA FORCE DU GROUPEMENT



L'arrivée de l'unité de transformation de volailles des Fermiers Occitans sur Le Causse Espace d'Entreprises est une étape importante dans la formidable épopée entrepreneuriale menée par les producteurs de la région. Une arrivée qui aurait pu passer inaperçue tant l'imposant bâtiment de 6 500 m<sup>2</sup> est parfaitement intégré au paysage.

**L**e groupe coopératif Arterris, consolidé au cours du temps par la fusion de plusieurs coopératives agricoles, est aujourd'hui un acteur majeur du secteur agroalimentaire, aussi bien présent dans la production, que dans la distribution et la transformation. C'est sa filiale Les Fermiers Occitans, spécialisée dans la transformation de canards gras et de lapins, qui vient de déménager ses ateliers historiquement implantés dans la zone industrielle de Mélou à Castres sur le site d'activités Le Causse Espace d'Entreprises.

La philosophie des Fermiers Occitans est résumée par leur Président, Bernard Guidez, lui-même éleveur de canards : « *Nous sommes avant toute chose une coopérative de producteurs agricoles qui fait du développement agricole, si notre action permet de créer de l'activité annexe c'est une satisfaction de plus.* »

Le président peut être satisfait : quand les « Fermiers » ont investi à Castres dans les années 80 l'établissement comptait 25 emplois, aujourd'hui ils sont 90 salariés.

### Valoriser une production locale

Au départ l'abattoir de Castres ne traitait que les lapins, c'est avec le temps et à la demande de producteurs, que l'idée de se diversifier dans le canard gras est venue. Aujourd'hui la transformation des lapins reste importante, de l'ordre de 20 000 bêtes par semaine ; 50 % de l'approvisionnement provient d'élevages situés dans le Tarn et dans les départements limitrophes, et l'autre moitié de Charente. Le marché de la viande de lapin reste marginal et son élevage particulièrement contraignant, ce qui explique que cette spécialisation est unique dans tout le sud de la France.

Les canards sont issus exclusivement d'élevages locaux. Ce sont 80 exploitations qui adhèrent au groupement, parmi lesquelles on distingue deux métiers : les éleveurs, qui en une douzaine de semaines vont préparer les palmipèdes dans des parcours extérieurs en herbe, et les gaveurs qui ont un peu moins de deux semaines pour terminer l'engraissement. Les Fermiers Occitans bénéficient du label européen IGP qui garantit l'origine géographique Sud-Ouest et le respect d'un cahier des charges strict garant d'un produit de qualité.

Objectif, 500 000 canards transformés par an.

## Un outil de transformation à la pointe de l'innovation

Les 8 millions d'euros investis dans cet équipement neuf, permettent d'avoir un outil performant qui améliore la productivité et les conditions de travail. L'objectif affiché est de passer d'un volume annuel de 350 000 à 500 000 canards. Pour cela l'approvisionnement doit être augmenté : d'autres éleveurs aux alentours, sont recherchés et il est maintenant possible de réaliser du travail à façon pour d'autres producteurs extérieurs au groupement. D'autres marchés doivent être trouvés : la nouvelle unité permet de surgeler une partie de la production.

« Si notre action permet de créer de l'activité annexe c'est une satisfaction de plus. »

## Une politique commerciale qui met en avant tradition et qualité

Les Fermiers Occitans sont passés maîtres dans la valorisation de leurs produits, une politique de qualité récompensée au Concours général agricole de Paris par 14 médailles en dix ans. Le déménagement a été également l'occasion de lancer deux nouvelles marques :



Bernard Guidez, éleveur, président des Fermiers Occitans et Albert Valette directeur du site.

« Secret d'éleveurs » et « Parole d'éleveurs », où l'on retrouve toujours la volonté de mettre en avant l'authenticité, avec la photo du producteur en témoignage.

« Les modes de consommation évoluent en permanence, il nous faut proposer d'avantage de découpes, de plats préparés, faire des assemblages... ». Albert Valette, Directeur du site, est à l'affût de la moindre innovation. La boutique ouverte sur le Causse en témoigne : produits frais, sous

vide, terrines, assemblage de produits élaborés comme les paniers et les coffrets. « Nous en produisons 150 000 par an destinés à la grande distribution, et 10 000 pour les Comités d'entreprises. » Le foie gras reste le produit phare. « Nous offrons un service unique : dans un rayon de 150 km nous sommes en capacité de livrer avant midi des foies abattus le jour même. Quand on sait que la fraîcheur est une des conditions majeures de la qualité, c'est un atout commercial primordial. »

## Une implantation stratégique

Pour les représentants des « Fermiers » le choix du site a été facilité : « Par ses atouts techniques : des solutions de traitement adaptées pour les rejets, la proximité de la rocade, et la prochaine autoroute Castres-Toulouse, indispensable pour accompagner le développement ! » ; mais aussi des atouts plus suggestifs « Un environnement valorisant et un accueil pro et d'une grande qualité... ». »



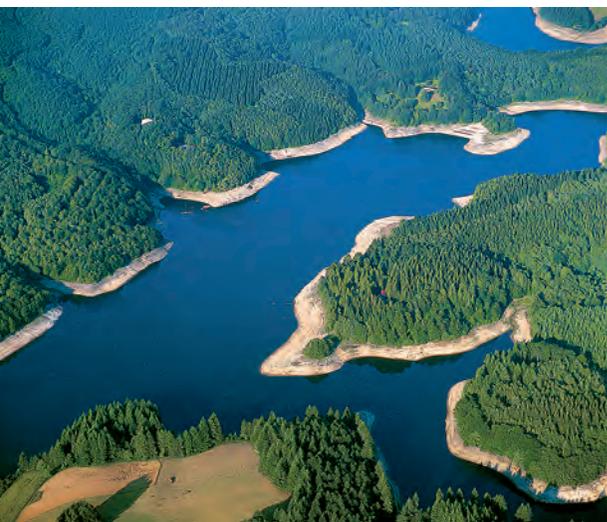
d'informations  
[www.fermiers-occitans.com](http://www.fermiers-occitans.com)



LE VINTROU

## DE L'ÉNERGIE À L'ÉTAT PUR

Le Vintrou est une petite commune de moyenne montagne, dont l'évolution récente va à l'encontre des préjugés sur la déprise du monde rural. Tout en préservant un cadre naturel de grande qualité, elle produit de l'électricité pour l'équivalent d'une ville de 35000 habitants.



**L**e Vintrou est une commune forestière, 85 % de son territoire est boisé, en grande majorité de résineux : une vaste forêt privée de 10 km<sup>2</sup>.

Une commune vieillissante ? Pas du tout : pour les 85 vintrounais la moyenne d'âge est de 37 ans, et on y compte de nombreux nouveaux arrivants, comme ces trois familles anglaises. Ce n'est pas non plus un village qui ne vit que l'été, 2/3 des habitations sont des résidences principales. Une commune isolée ? Non ! Son environnement forestier, sa proximité avec la nature font seulement oublier qu'elle se trouve à quinze minutes seulement en voiture du centre-ville mazamétain.

La commune pourrait tirer sa notoriété des remarquables Gorges du Banquet qui la bordent, façonnées par la tumultueuse rivière Arn, ou du chemin de grande randonnée, le GR36, qui passe par le cœur de village, venant de Ouistreham dans le Calvados pour poursuivre jusqu'à Bourg-Madame dans les Pyrénées Orientales. La véritable particularité de la commune

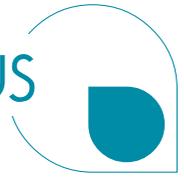
est d'être, depuis longtemps déjà, à la pointe du développement durable, en hébergeant un imposant dispositif de production hydroélectrique qui la traverse de part en part.

En amont, un vaste lac de barrage de 210 hectares qui a été imaginé au début du siècle dernier et aménagé dans les années 30. Le lac des Saints-Peyres a aujourd'hui trouvé sa place dans le paysage découpé

de cette étroite mais profonde vallée, il est sûrement le plus beau des lacs du Haut Languedoc, mais il ne faut pas le dire car sa confidentialité est inhérente à son charme... L'ouvrage de béton de la retenue se trouve sur la commune du Vintrou, il a nécessité 5 ans de

**" Il s'exerce une réelle solidarité vis-à-vis des communes rurales."**

chantier et peut stocker jusqu'à 34,6 millions de m<sup>3</sup> d'eau. Cette eau est conduite par une galerie souterraine et ensuite canalisée dans une conduite forcée pentue qui va lui donner la force de faire tourner une turbine, elle-même entraînant un alternateur qui génère le courant électrique. L'eau poursuit son chemin en retrouvant plus bas la rivière.



Rémy Fortanier, élu au Conseil municipal depuis 1977, exerce le mandat de Maire depuis 1989, son adjoint, Francis Ribelles, est élu depuis 1989. Le Maire précise la répartition des rôles entre les deux élus : « Francis représente la commune au Conseil de la Communauté d'agglomération, pour ma part je m'occupe du terrain, plus particulièrement du suivi des travaux, et il y a réellement de quoi faire entre les différents chantiers communaux que nous avons réalisés pour l'assainissement, et avec cette année l'important chantier de rénovation engagé par EDF. »

Francis Ribelles a dû s'habituer à sa nouvelle fonction : « L'agglomération et la commune sont deux mondes, il y a un important changement d'échelle, en particulier au niveau financier... mais il s'exerce une réelle solidarité vis-à-vis des communes rurales comme le soutien financier aux opérations de bâtiments et travaux publics et l'assistance technique pour le montage des dossiers. »

Beaucoup de travaux d'entretien se font en régie, la ressource financière générée par le barrage permet à la commune, malgré sa petite taille, d'avoir un employé communal à temps plein. Comme pour confirmer sa vocation environnementale, la commune s'est mise aux normes au niveau assainissement aussi bien sur le village que sur le hameau du Mariech. ●

Cet équipement fait partie des grands barrages français qui fournissent 12 % de la production électrique nationale. L'usine du Vintrou peut produire 32,3 mégawatts d'énergie renouvelable. EDF vient d'achever un vaste chantier de maintenance représentant un investissement de 20 millions d'euros.



Les élus en visite sur le chantier EDF : Rémy Fortanier, Pascal Bugis, Francis Ribelles et Gérard Cauquil.

## Le barrage des Saints-Peyres

Haut de 60 mètres et long de 175 mètres, le barrage des Saints-Peyres a été achevé en 1935.

Édifié sur l'Arn, un affluent du Thoré, l'ouvrage affiche une épaisseur à la base de 51 mètres.

C'est un "barrage-poids", qui résiste à la poussée de l'eau par sa seule masse. Le lac des Saints-Peyres représente une retenue d'eau de 210 km<sup>2</sup>. Un tunnel de trois kilomètres amène ensuite l'eau jusqu'à la conduite forcée longue de 1200 mètres ; celle-ci alimente l'usine hydroélectrique du Vintrou, située 270 mètres plus bas, dans la gorge du Banquet.

Dans les années cinquante, deux ouvrages de moindre importance viendront compléter le dispositif en aval, utilisant la retenue de compensation des Sirous : l'usine et le barrage du Baous.





Les mains expertes du relieur-doreur.

ARTISANAT D'ART

## LE LIVRE DANS LA PEAU

Sur l'établi, serré dans la presse, un vénérable livre du XV<sup>e</sup> siècle attend patiemment sa rénovation. Il a déjà retrouvé sa couverture en noyer d'ébénisterie et ses lacets en cuir, et sera bientôt recouvert de peau de veau teintée. Comme lui, une multitude de livres de toutes époques sont là, au cœur de l'atelier mazamétain, soignés avec passion et dévouement par les mains expertes de Benoît Dressayre. Tout autour, dans des casiers de bois, des lettres à tiges, des fleurons, des filets droits ou courbes attendent de fixer la feuille d'or sur des couvertures de cuir. Un attirail hétéroclite, mystérieux aux yeux du néophyte, mais qui respire l'amour du travail soigné, la minutie, le temps donné au temps. Comme si ici vivait un autre monde, loin des trépi-

datations de la rue, un monde d'écriture, de feuilles anciennes et de bel ouvrage. À 62 ans, Benoît Dressayre est l'un des derniers artisans d'art relieurs du Tarn, et l'un des rares au niveau national à posséder en outre la qualification de doreur.

« À chaque livre je progresse un peu plus ! »

À l'œuvre depuis plus de 30 ans, il travaille pour des particuliers, des libraires et des bibliophiles, effectuant des restaurations parfois complexes qui peuvent aller jusqu'à la re-création de couvertures ou de papiers marbrés selon les standards historiques. Une qualité de travail qui lui vaut la reconnais-

Plus

d'informations  
Atelier Benoît Dressayre  
13, rue Paul Brenac  
Tél. : 05 63 61 74 08



sance d'une clientèle venue de toute la France. Et qu'importe si, au vu du nombre d'heures de travail passées, la « rentabilité » n'est pas toujours au rendez-vous : « je fais ce qui me plaît, et j'arrive à en vivre, c'est l'essentiel » explique Benoît Dressayre en résumant toute sa philosophie. Avant d'ajouter, dans un sourire : « Et j'y prends du plaisir, car à chaque livre je progresse un peu plus ! »



# Le Dahu de Noailhac

La traditionnelle randonnée VTT nocturne, est proposée cette année "en ligne", le point de départ est différent du point d'arrivée, un défi logistique de plus qui ne devrait pas effrayer les adeptes du crapahutage à deux roues. C'est la 16ème édition de cette course mythique organisée par l'Association Loisirs Sports et Culture de Noailhac.

**Samedi 11 juin 2011,**  
**départ de La Souque d'Anglès à 21h30 pour 30 km**  
**départ du Bouisset à 21h30 pour 15km**



## Entre Cour(s) et Jardin

Le rideau de l'Espace Apollo va s'ouvrir sur ceux qui ont fait de leur passion la "pratique" d'un loisir. Trois soirées sont consacrées aux comédiens et aux troupes amateurs, avec l'atelier de L'espace Apollo dans une pièce intitulée Avant la pluie, et quatre compagnies tarnaises : "l'assemblée des femmes" d'Aristophane par Le Théâtre sans Façon de Castres, "Les main noires" par la troupe du lycée Soult de Mazamet, les "Dialogues de sourd" des Zygomatiques de Payrin et Mazamet, "Mieux vaut Tardieu que jamais" de L'Avenue des Cabotins de Fiac.

**Mardi 14 juin à 21h - Atelier de l'Espace Apollo**  
**Jeudi 16 et vendredi 17 juin - à 19h30 et 20h30 - Mazamet**



## SPECTACLES ET FÊTES

**SAMEDI 21 MAI**  
**RANDONNÉE DE LA PAIX**  
**« LES CHEMINS DE LA MÉMOIRE »**  
8h30 - Labruguière

Espace Apollo  
**JEUNE PUBLIC**  
**« L'AFRIQUE DE ZIGOMAR »**  
16h00 - Mazamet

Lo Bolegason  
**WINSTON MCANUFF**  
**& THE BAZBAZ ORCHESTRA**  
**+ MONKEY TREE**  
20h30 - Castres

Palais des congrès  
**ORCHESTRE SYMPHONIQUE**  
**DU TARN « MUSIQUE,**  
**GRANDEUR NATURE »**  
20h30 - Mazamet

Le Tortill'Art  
**THÉÂTRE « URGENCE**  
**DE LA JEUNE PAROLE »**  
21h00 - Saint Amans Soult

**DIMANCHE 22 MAI**  
**RANDO VTT « LA BAUDILOISE »**  
Pont de l'Arn

**DU 23 AU 27 MAI**  
La Fabrique  
**SEMAINE DES ARTS**  
**LES PLASTICIENS D'OC**  
15h00 - Labruguière

**MARDI 24 MAI**  
Palais des congrès  
**LES ÉCOLES QUI CHANTENT**  
18h30 - Mazamet

**MERCREDI 25 MAI**  
Le Tortill'Art  
**MARIONNETTES**  
**« C'EST LA LUNE QUI ME L'A DIT »**  
**COMPAGNIE CRÉATURE**  
15h00 - Saint Amans Soult

Auditorium du Conservatoire  
**PETITS CONCERTS DU MERCREDI**  
18h30 - Castres

Lo Bolegason  
**CRACHE TON MORCEAU !**  
19h00 - Castres

Salle Gérard Philippe  
**MICHÈLE LAROQUE**  
**« MON BRILLANTISSIME**  
**DIVORCE »**  
21h00 - Castres

**VENDREDI 27 MAI**  
Espace Apollo  
**CABARETS NOMADES**  
**« C'EST LA LUNE QUI ME L'A DIT »**  
20h00 - Mazamet

Église de Campans  
**SÉRÉNADE**  
**« LES LUNDIS QUI CHANTENT »**  
**ET « GOSPELS ET "MISSA LUBA" »**  
21h00 - Castres

Théâtre municipal  
**LES THÉÂTRALES**  
**« CYRANO DE BERGERAC »**  
21h00 - Castres

**SAMEDI 28 MAI**  
Gymnase Cosec  
**FÊTE DU VOLLEY**  
Labruguière

Jardin des promenades  
**CONCOURS RÉGIONAL**  
**DE PÉTANQUE**  
Mazamet

Parking Natura 2000  
**SORTIE BOTANIQUE**  
**À LA DÉCOUVERTE DES ARBRES**  
**ET ARBUSTES DU CAUSSE**  
14h00 - Caucalières

Départ salle des fêtes  
**RANDO SEMI NOCTURNE**  
**« LA DURENQUOISE »**  
18h00 - Valdurenque

La Fabrique  
**VOYAGES AUTOUR DE LA DANSE**  
20h30 - Labruguière

Église S' Jean - S' Louis  
**CONCERT SACRÉ**  
**« GILLES PELLEGRINI**  
**ET LE CŒUR DES HOMMES**  
**- BRUGÉRIA »**  
21h00 - Castres

Théâtre municipal  
**LES THÉÂTRALES**  
**« GEORGES DANDIN »**  
21h00 - Castres

**DIMANCHE 29 MAI**  
Domaine d'en Laure  
**MARCHÉ AUX PLANTES,**  
**PRODUITS DU TERROIR,**  
**ARTISANAT**  
10h00 - Labruguière

Théâtre municipal  
**LES THÉÂTRALES**  
**« LA CITÉ SANS SOMMEIL »**  
17h00 - Castres

**MARDI 31 MAI**  
Espace Apollo  
**OPÉRA « CASTOR ET POLLUX »**  
21h00 - Mazamet

**MERCREDI 1<sup>ER</sup> JUIN**  
Lo Bolegason  
**JAQEE + SAUTA BARI + DJ BENA**  
20h30 - Castres

**DU 1<sup>ER</sup> AU 5 JUIN**  
Stade Maurice Cabanac  
**TOURNOI DE L'AMITIÉ - USL**  
Labruguière

**DU 3 AU 5 JUIN**  
Village de S' Baudille  
**FÊTE LOCALE**  
Pont de l'Arn

**DIMANCHE 5 JUIN**  
Espace Gare  
**RASSEMBLEMENT AUTOMOBILE**  
**- VOLKSWAGEN**  
Saint Amant Soult

Domaine d'en Laure  
**EN LAURE EN COURANT**  
**PAR LES TROTTEURS D'EN LAURE**  
Labruguière

**DU 6 AU 26 JUIN**  
Tennis Chevalière  
**TOURNOI TCAMP**  
Mazamet

**MARDI 7 JUIN**  
La Fabrique  
**BAL DES AÎNÉS « FRÉDÉRIC**  
**VERHNET »**  
14h00 - Labruguière

**JEUDI 9 JUIN**  
Lo Bolegason  
**KKC ORCHESTRA**  
**+ STRANGE ENQUETE**  
20h30 - Castres

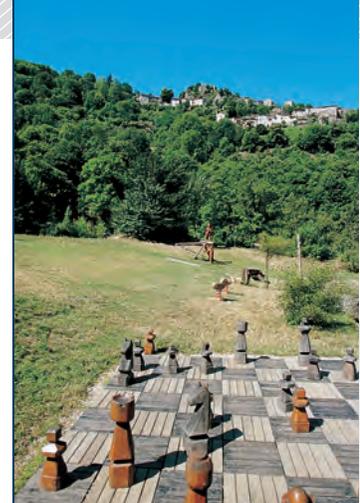
**DU 9 AU 11 JUIN**  
**FÊTES GÉNÉRALES**  
**(BALS, ANIMATIONS, REPAS)**  
Aiguefonde

**VENDREDI 10 JUIN**  
La Fabrique  
**CONCERT**  
**AVEC L'ASSOCIATION LADA**  
14h00 - Labruguière

# Festival Optimômes

Comme chaque année depuis 16 ans, le festival Optimômes propose une alternance de jeux et de spectacles vivants autour de la Maison du Bois et du Jouet à Mazamet : les participants, petits et grands peuvent ainsi découvrir de nombreux jeux en bois, issus de différentes traditions nationales et partager des moments d'échange avec les comédiens et les animateurs. Entre chaque spectacle, les participants pourront s'inscrire à des animations comme le maquillage et le déguisement avec Fantastic'art, le land art ou participer à de nombreux jeux ou concours traditionnels gratuits.

**Du 28 au 29 mai - Maison du Bois et du Jouet - Mazamet**



## Susheela Raman + Mad Sheer Khan

**Lo Bolegason vous donne rendez-vous avec deux univers ouverts sur le monde :**

Née en 1973 à Londres de parents tamouls, Susheela Raman est à l'image de sa création : une rencontre entre musiques traditionnelles du sud de l'Inde et les sons d'un Occident où elle réside. Chacun de ses albums, conçu avec son compagnon Sam Mills, dévoile une alchimie musicale unique ainsi qu'une voix profonde et hypnotique. De retour avec Vel, la belle anglo-indienne tisse des liens entre chants extatiques dévotionnels tamouls, rock, électro et autres grooves bienfaisants. Laissez-vous envoûter...

Héritier des cultures arabes, persanes et françaises, le charismatique Mad Sheer Khan porte en lui la sagesse des voyageurs et le feu des artistes géniaux. Armé de son Dilruba (violin du Rajasthan) électro et magique, Mad Sheer Khan revient avec un rock tribal serti de sa voix rocailleuse et de ses rythmiques afros gravitant aux frontières de la transe. Hypnotiques et irrésistibles, bienvenue sur les territoires réjouissants de la tradition d'avant-garde !

**Samedi 18 juin à 20h30 - Lo Bolegason - Castres**



Espace Apollo  
**DANSE « RENCONTRES DÉPARTEMENTALES DE DANSE À L'ÉCOLE »**  
**FORMATION PROFESSIONNELLE COLINE SUR UNE CRÉATION CHORÉGRAPHIQUE DE GEORGES APPAIX**  
19h00 - Mazamet

Salle Polyvalente  
**SPECTACLE « ATELIERS ARTS ET CULTURES - ENFANTS, ADOS, ADULTES »**  
20h30 - Aussillon

**SAMEDI 11 JUIN**  
L'Archipel  
**OUVERTURE DES BASSINS D'ÉTÉ**  
Castres

MJC  
**FÊTE DE LA MJC**  
Lagarrigue

Lo Bolegason  
**FINALE ROCK IN TARN**  
20h30 - Castres

1 Départ à la Souques d'Angles  
1 Départ à Bouisset Lasfaillades  
**RANDONNÉE NOCTURNE « LE DAHU »**  
21h00 - Noailhac

**DU 11 AU 13 JUIN**  
Stade de foot  
**TOURNOI INTERNATIONAL DE FOOTBALL JEUNES**  
Pont de l'Arn

**DIMANCHE 12 JUIN**  
Stade Maurice Cabanac  
**8<sup>e</sup> TOURNOI DE RUGBY R. BOUSQUET**  
Labruguière

**MERCREDI 15 JUIN**  
Lo Bolegason  
**SLAMOBAR**  
19h00 - Castres

Théâtre municipal  
**SPECTACLES DE TOUTES LES CLASSES DE DANSE**  
19h30 - Castres

**DU 16 AU 17 JUIN**  
Espace Apollo  
**THÉÂTRE AMATEUR « ENTRE COUR(S) ET JARDIN »**  
18h30 - Mazamet

**VENDREDI 17 JUIN**  
Le Tortill'Art  
**CONFÉRENCE « J'AI DÉCIDÉ D'AIMER L'ART CONTEMPORAIN : MOSCOU »**  
18h30 - Saint Amans Soult

Stade, route du Causse  
**FEU DE LA S<sup>T</sup> JEAN**  
19h00 - Caucalières

Salle des fêtes  
**THÉÂTRE AVEC LA TROUPE DE GANOUBRE**  
20h30 - Valdurenque

Espace Apollo  
**THÉÂTRE AMATEUR « ENTRE COUR ET JARDIN »**  
20h30 - Mazamet

Église S<sup>t</sup> Thyrs  
**MAGNIFICAT DE JOHN RUTTER**  
21h00 - Labruguière

**DU 17 AU 18 JUIN**  
Salle du Thoré  
**GALA DE PATINS**  
Saint Amans Soult

MJC  
**TOURNOI DE VOLLEY RENÉ BEC**  
Labruguière

**SAMEDI 18 JUIN**  
Boulodrome  
**CONCOURS DE PÉTANQUE RÉGIONAL**  
Labruguière

Départ salle des fêtes  
**RANDO VTT**  
9h00 - Valdurenque

Salle des fêtes  
**CONCENTRATION AUTOS / MOTOS**  
9h00 - Valdurenque

École  
**FÊTE DE L'ÉCOLE**  
15h00 - Noailhac

Causse  
**BALADE NOCTURNE**  
18h00 - Labruguière

Théâtre municipal  
**SPECTACLES DE TOUTES LES CLASSES DE DANSE**  
20h30 - Castres

Lo Bolegason  
**SUSHEELA RAMAN + MAD SHEER KHAN**  
20h30 - Castres

Salle Georges Prêtre  
**SOIRÉE COUNTRY**  
21h00 - Navès

**DU 18 AU 19 JUIN**  
Stade  
**CONCOURS CANIN**  
Augmontel

Centre de loisirs  
**VIDE GRENIER**  
Payrin

**DIMANCHE 19 JUIN**  
Salle des fêtes  
**VIDE GRENIERS**  
8h00 - Valdurenque

Office de Tourisme  
**JOURNÉE DU PATRIMOINE DE PAYS « PATRIMOINE CACHÉ »**  
15h00 - Labruguière

**MARDI 21 JUIN**  
La Fabrique  
**BAL DES AÎNÉS « BERNARD ET PHILIPPE »**  
14h00 - Labruguière

Lo Bolegason  
**FÊTE DE LA MUSIQUE**  
Castres

**MERCREDI 22 JUIN**  
Auditorium du Conservatoire  
**PETITS CONCERTS DU MERCREDI**  
18h30 - Castres

**DU 23 AU 24 JUIN**  
Centre de loisirs de Calmon  
**THÉÂTRE ET MUSIQUE « RENDEZ-VOUS À CALMON »**  
Aiguefonde

**DU 23 AU 27 JUIN**  
Village  
**FÊTES GÉNÉRALES**  
Payrin

**VENDREDI 24 JUIN**  
Espace Gare  
**MARCHÉ DE PRODUCTEURS DE PAYS**  
17h00 - Saint Amans Soult

Jardin des promenades  
**COURSE PÉDESTRE LA MÉRINOS**  
Mazamet

**SAMEDI 25 JUIN**  
Le Tortill'Art  
**SPECTACLES DE THÉÂTRES PRÉSENTÉS PAR LA MJC S<sup>T</sup> AMANS ALBINE**  
Saint Amans Soult

École S<sup>t</sup> Dominique  
**FÊTE DE L'ÉCOLE**  
Labruguière

Parc du château de La Falgalarié  
**FESTIVAL « REFLETS & RYTHMES »**  
21<sup>e</sup> ÉDITION  
16h00 - Aussillon

# À ciel ouvert

## Le Festival des images dans la rue



Pour sa quatrième édition le festival propose les images de Léon Ruisseau, créateur des usines Stella, célèbre pour ses meubles de collectivités et d'église dans le monde entier, mais aussi amateur photographe au regard humaniste sensible à son environnement. Sa vision aiguisée de créateur d'entreprise marque aussi l'intérêt et le respect qu'il porte aux hommes travaillant autour de lui dans des métiers manuels aujourd'hui disparus. Images de dur labeur mais profondément humaines.

**Du 24 juin au 20 octobre 2011**

**Sur les façades des maisons de la ville ronde, Galerie de l'Espace Photographique Arthur Batut et autres lieux publics - Labruguière**

# La III<sup>e</sup> République coquine

Qualifié de Belle Epoque le début du XX<sup>e</sup> siècle est une période riche en bouleversements de toutes sortes : l'ère industrielle moderne commence avec la vapeur, le chemin de fer, bientôt l'automobile et l'aéroplane... En cette période de relatif mieux-être économique, loisirs et culture deviennent d'autant plus accessibles au plus grand nombre que le progrès en favorise la diffusion. Parallèlement, on assiste peu à peu à une certaine libéralisation des mœurs, accentuée par la démocratisation de la mode, particulièrement féminine.

Si certaines images « osées » de cette époque nous paraissent aujourd'hui bien anodines, il n'en demeure pas moins qu'elles attestent d'une liberté qui était alors inédite. Dans la continuité de ces évocations de la vie au temps de Jaurès, après l'école et le chemin de fer, le musée Jaurès vous propose une plongée savoureuse au cœur de la Troisième République coquine...

**Du 19 mai au 11 septembre - Musée Jean-Jaurès - Castres**



## À la découverte du Manga

Très tendance chez les jeunes l'art du manga a donné lieu à un projet pédagogique préparé tout le long de l'année entre la médiathèque et la cité scolaire de Mazamet. L'exposition présentée à l'Espace Apollo remonte le fil du temps pour découvrir cet art, héritier d'une tradition japonaise séculaire, ses origines et son expansion vers l'Occident, grâce au célèbre peintre Hokusai, qui le popularise à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, en publiant ses croquis sous le nom de Hokusai Manga. Les calligraphies ont été réalisées par le club manga du lycée hôtelier.

**Du 19 mai au 11 septembre  
Musée Jean-Jaurès - Castres**

## EXPOSITIONS

**JUSQU'AU 29 MAI**  
Galeries de l'Hôtel de Ville  
**TRAVAUX D'ÉLÈVES  
DE L'EMBA**  
Castres

**JUSQU'AU 31 MAI**  
MJC  
« SANS TITRE »  
**DU CLUB PHOTO MJC**  
Labruguière

**JUSQU'AU 12 JUIN**  
Musée Goya  
**BAROQUE DES ANDES**  
Castres

**AVRIL**  
Office de Tourisme  
**PEINTURES ABSTRAITES  
ET SUGGESTIONISME  
DE BIANC ET JULES VALLÉE**  
Labruguière

Musée Arthur Batut  
**TRANSLATORY PHOTOGRAPHY  
DE MICHEL DUSARIEZ**  
Labruguière

**DE MAI A JUIN**  
Office de tourisme  
**PEINTURES, DESSINS,  
FRESQUES D'ANNIE AMIRAULT**  
Labruguière

**DU 5 MAI AU 13 JUIN**  
Théâtre municipal  
**PHOTO FORUM - 21<sup>e</sup> ÉDITION**  
Castres

**DU 6 AU 27 MAI**  
MJC  
**PEINTURES DE CÉCILE TARDIEU**  
Lagarrigue

**DU 9 AU 31 MAI**  
Médiathèque  
**À LA DÉCOUVERTE DU MANGA**  
Mazamet

**DU 11 MAI AU 27 MAI**  
Château de La Falgalarie  
**« L'ART DE LA RÉCUP »**  
Aussillon

**DU 19 MAI AU 11 SEPTEMBRE**  
Musée Jean-Jaurès  
**LA III<sup>e</sup> RÉPUBLIQUE COQUINE**  
Castres

**DE JUIN A OCTOBRE**  
Ville + galerie Musée Arthur Batut  
**FESTIVAL À CIEL OUVERT :**  
**IMAGES  
DU PHOTOGRAPHE RUISSEAU**  
Labruguière

**DU 1<sup>er</sup> JUIN AU 15 JUILLET**  
Galeries de l'Hôtel de Ville  
**L'ATELIER DU TRAVET**  
Castres

**DU 3 AU 24 JUIN**  
MJC  
**PHOTOS  
DE CLAUDIA ZERRATE-BRAVO**  
Lagarrigue

**DU 10 AU 22 JUIN**  
Château de La Falgalarie  
**« ATELIERS ARTS ET CULTURES »**  
Aussillon

**DU 26 JUIN AU 23 OCTOBRE**  
Musée Goya  
**GOYA : IL ÉTAIT UNE FOIS...  
LES DÉSASTRES DE LA GUERRE**  
Castres

Musée Goya  
**CONCERT - CONFÉRENCE  
« ORIGINE DU BEL CANTO  
CHEZ HENDEL »**  
18h00 - Castres

Palais des congrès  
**GALA DE L'HAUTPOULOISE**  
Mazamet

**DU 25 AU 26 JUIN**  
**FÊTE DU VILLAGE**  
Boissezon

**DIMANCHE 26 JUIN**  
Gymnase Cosec  
**FÊTE DU TENNIS**  
Labruguière

Village  
**VIDE GRENIER**  
Pont de l'Arn

**DIMANCHE 3 JUILLET**  
Stade, route du Causse  
**VIDE GRENIER**  
Caucalières

**FESTIVAL A tue-tête CASTRES**

21 juillet **ZAZIE**  
22 juillet **EDDY MITCHELL**  
23 juillet **ZAZ, GRÉGOIRE**

**25 €** par soirée

pass 3 jours **55 €**

Renseignements et vente : 05 63 71 56 58  
www.ville-castres.fr  
www.fnac.com - www.ticketnet.fr

MG Music  
CASTRES

## Textiles Techniques : Tradition, innovation

Exposition réalisée par l'association Science Animation

**Jusqu'au 6 juin**  
- Espace Ressources - Le Causse  
Espace d'Entreprises - Castres

**Du 7 au 27 juin - Médiathèque  
Espace Apollo - Mazamet**

# LA GRATUITÉ VOUS DONNE DES AILES BOUGER TOUJOURS + AVEC LIBELLUS!

**Julie,**  
étudiante à Castres.

**Avec la nouvelle ligne  
elle est en 15 minutes à  
la maternité du nouvel  
hôpital, auprès de son  
neveu qui vient de naître.**



**Nouvelle ligne  
Hôpital/  
Le Causse**

**Les  
transports  
gratuits  
pour tous!**



05 63 71 80 00  
[www.libellus.org](http://www.libellus.org)

